

# Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul L Nr. 12 070

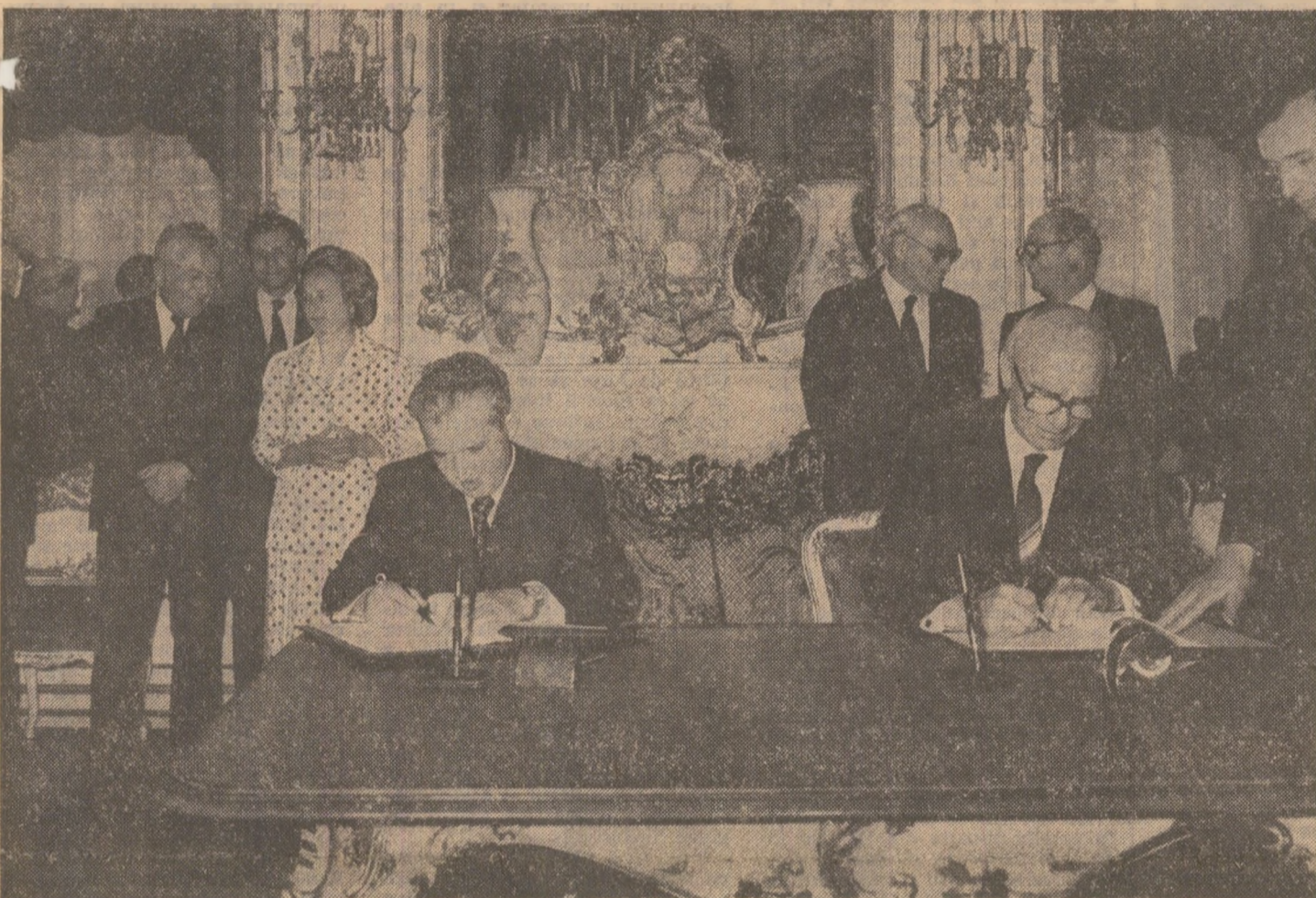
Simbătă 13 iunie 1981

6 PAGINI — 30 BANI

**Cu rezultate rodnice  
pentru dezvoltarea colaborării  
prietenesti româno-austriece,  
în multiple domenii de activitate,  
s-a încheiat**

## VIZITA DE STAT A PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU, ÎN AUSTRIA

Documentele adoptate, înțelegerile convenite marchează o contribuție activă la promovarea colaborării și conlucrării româno-austriece, în interesul celor două popoare, al cauzei securității, destinderii și păcii în Europa și în întreaga lume



### Ceremonia semnării Comunicatului comun româno-austriac

Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și președintele federal al Austriei, Rudolf Kirchschläger, au semnat, vineri, 12 iunie, la încheierea convorbirilor oficiale, în cadrul unei ceremonii, care a avut loc la Palatul Hofburg, Comunicatul comun româno-austriac.

La ceremonie au participat tovarășa Elena Ceaușescu, precum și tovarășii Nicolae Constant, Ștefan Andrei, Ioan Avram, Vasile Pungan, Constantin Mițea, Octavian Groza.

Au luat parte, de asemenea, Willibald Pahr, ministrul afacerilor externe, Josef Staribacher, ministrul comerțului, meseriilor și industriei,

Alfred Wehls, director al Cabinetului președintelui republicii, Andreas Somogyi, ambasadorul Austriei la București.

După semnare, cei doi șefi de stat și-au strins mâinile îndelung, cu căldură.

În încheierea solemnității, cei doi președinți au ciocnit o cupă de șampanie pentru dezvoltarea și întărirea continuă a relațiilor prietenesti dintre țările și popoarele noastre, în folosul și spre binele lor, al cauzei păcii, înțelegerii și colaborării între națiuni.

În prezența celor doi șefi de stat, în cadrul aceleiași ceremonii, minis-

trul român al afacerilor externe, Ștefan Andrei, și ministrul austriecei și afacerilor externe, Willibald Pahr, au semnat „Programul de colaborare culturală între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul federal al Austriei pe anii 1981—1982”.

În timpul vizitei de stat a președintelui Nicolae Ceaușescu în Austria, Vasile Pungan, ministru secretar de stat, și Adolf Nussbaumer, secretar de stat la Cancelaria federală, au semnat un memorandum cu privire la dezvoltarea cooperării româno-austriece pe terțe piete și în domeniul transportului maritim și fluvial.

Vineri, 12 iunie, s-au încheiat, la Palatul Hofburg, convorbirile oficiale între președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și președintele federal al Austriei, Rudolf Kirchschläger.

La convorbiri au participat, din partea română: tovarășa Elena Ceaușescu, tovarășii Nicolae Constant, Ștefan Andrei, Ioan Avram, alte persoane oficiale.

Din partea austriacă: Willibald Pahr, Josef Staribacher, alte persoane oficiale.

Cu acest prilej, președintele Nicolae Ceaușescu și Rudolf Kirchschläger și-au exprimat satisfacția față de caracterul fructuos al convorbirilor purtate, față de înțelegerea la care au ajuns, apreciind că ele deschid noi perspective bunelor relații ro-

### Încheierea convorbirilor oficiale

mâno-austriece. Cei doi șefi de stat și-au exprimat convingerea că, pe baza măsurilor și acordurilor convenite, se va realiza o colaborare tot mai strânsă, mai rodnică, între România și Austria, pe plan politic, economic, tehnico-stiințific, cultural și în alte domenii de activitate, se va extinde cooperarea reciproc avansată, se va consolida prietenia dintre popoarele noastre. Totodată, a fost afirmată încrederea că, în spiritele hotărârilor stabilite, România și Austria vor întări conlucrarea pe arena mondială, în slujba nobilelor idealuri ale păcii, înțelegerii și colaborării între națiuni.

Cei doi președinți au căzut de acord să continue dialogul româno-austriac la nivel înalt, în interesul dezvoltării colaborării multilaterale dintre țările și popoarele noastre, al cauzei destinderii, securității și cooperării în Europa și în întreaga lume.

## COMUNICAT COMUN ROMÂNNO-AUSTRIAC

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, a efectuat o vizită de stat în Austria, la invitația președintelui federal al Republicii Austria, dr. Rudolf Kirchschläger, în perioada 9—12 iunie 1981.

În timpul sederii în Austria, tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășa Elena Ceaușescu, precum și persoanele care l-au însoțit au vizitat obiective economice și culturale din Viena și landul Austria Inferioară, bucurându-se pretutindeni de o primire călduroasă din partea gazdelor, care corespunde bunelor relații existente între România și Austria.

În timpul vizitei, președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a avut convorbiri cu președintele federal al Republicii Austria, dr. Rudolf Kirchschläger, și cu cancelarul federal al Republicii Austria, dr. Bruno Kreisky, asupra dezvoltării colaborării dintre România și Austria, precum și asupra unor probleme internaționale.

La convorbiri au participat: Din partea română: Nicolae Constantin, viceprim-ministru al guvernului; Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe; Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini; Vasile Pungan, ministru secretar de stat, consilier al președintelui Republicii Socialiste România; Constantin Mițea, consilier al președintelui Republicii Socialiste România; Octavian Groza, ambasadorul României în Austria, și alte persoane oficiale.

Din partea austriacă: Willibald Pahr, ministrul federal al afacerilor externe; Josef Staribacher, ministrul federal al comerțului, meseriilor și industriei; Alfred Wehls, director al Cabinetului pre-

ședintelui republicii; Andreas Somogyi, ambasadorul Austriei în România, și alte persoane oficiale.

Cele două părți au evidențiat cu satisfacție dezvoltarea pozitivă a relațiilor dintre Austria și România în numeroase domenii. Ele au exprimat hotărârea de a depune eforturi pentru dezvoltarea în continuare a relațiilor dintre cele două state.

Cele două părți au subliniat semnificația deosebită a întâlnirilor la nivel înalt, care dau noi impulsuri dezvoltării relațiilor româno-austriece. Ele s-au pronunțat pentru continuarea schimbului de păreri și a contactelor la nivel înalt.

Cei doi șefi de stat s-au referit la utilitatea continuării schimbului de păreri și a contactelor dintre guverne și parlamente, între organizații și instituții, reprezentanți din economie, știință și cultură, precum și între oameni din cele două țări, care să contribuie la o mai bună cunoaștere și la adâncirea înțelegerii între poporul român și poporul austriac.

Cele două părți consideră că extinderea relațiilor între România și Austria este în interesul celor două popoare și al unei mai strinse colaborări între țările din spațiul dunărean, din Europa și din lume. Această extindere reprezintă o contribuție la promovarea destinderii și păcii.

Președintele Republicii Socialiste România și președintele federal al Republicii Austria au exprimat satisfacția față de dezvoltarea pozitivă a schimburilor economice reciproce în ultimii cinci ani. Ei au exprimat părerea că economiile celor două țări oferă posibilități și mai mari pentru lărgirea și diversificarea acestor schimburi pe baze echilibrate și stabile, în scopul îmbunătățirii continue a structurilor. În acest scop, ei s-au pronunțat în special pentru măsurile în vederea

încheierii de contracte pe termen lung la importul și exportul reciproc și a facilitării accesului de mărfuri pe piața celeilalte țări. În acest sens, ei au opinat pentru intensificarea vizitelor reciproce de delegații comerciale și misiuni economice, ca și a participării firmele și întreprinderilor economice la târguri și expoziții internaționale din egalitate țară.

Cele două părți au subliniat importanța finalizării unor proiecte de cooperare industrială și tehnică, îndeosebi a aceluia care au fost convenite la cea de-a 5-a sesiune a Comisiei mixte româno-austriece, care a avut loc la Viena în perioada 24—28 februarie 1981. Ele au subliniat necesitatea ca, la viitoarea sesiune a comisiei mixte, care va avea loc la București în 1982, să examineze noi posibilități de lărgire și adâncire a relațiilor comerciale și de intensificare a cooperării economice, industriale și tehnice între România și Austria.

Cei doi șefi de stat s-au pronunțat pentru lărgirea schimburilor bilaterale în vederea dublării volumului acestora până în anul 1985.

Cele două părți au dat o înaltă apreciere importanței colaborării tehnico-stiințifice între cele două state și s-au referit la derularea cu succes a acordului guvernamental privind colaborarea tehnico-stiințifică.

Părțile și-au manifestat satisfacția cu privire la dezvoltarea relațiilor culturale între România și Austria și au subliniat importanța acestor relații pentru o mai bună cunoaștere reciprocă.

Cele două părți au dat expresie dorinței lor de a intensifica aceste relații prin dezvoltarea schimburilor de reprezentanți din domeniile științei, culturii și învățământului,

(Continuare în pag. a II-a)

### Plecarea din Viena

Vineri la amiază s-a încheiat vizita de stat efectuată în Austria de președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, la invitația președintelui federal Rudolf Kirchschläger și a doamnei Herma Kirchschläger.

Desfășurată sub semnul stimei depline, al respectului reciproc, noua întâlnire la nivel înalt româno-austriac, așa cum rezultă și din comunicatul comun semnat în cursul dimineții de cei doi șefi de stat, a deschis largi perspective conlucrării bilaterale pe o bază trinită, în folosul comun, al edificării unei lumi mai bune și mai drepte.

Președintele Nicolae Ceaușescu și Rudolf Kirchschläger, tovarășa Elena Ceaușescu și doamna Herma Kirchschläger, precum și cancelarul federal Bruno Kreisky au sosit împreună la aeroportul internațional, care este împodobit cu drapelul celor două state.

„Începe ceremonia oficială a plecării.

O gardă militară, în ținută de paradă, prezintă onorul.

Comandantul companiei de onoare vine în întâmpinarea tovarășului Nicolae Ceaușescu și prezintă raportul. Fanfara militară intonează Imnul de Stat al Republicii Socialiste România și Imnul austriac. Se intonează „Onorul la general”. Președintele federal al Austriei roagă pe președintele Republicii Socialiste România să împreună să treacă în revistă compania de onoare.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu, celelalte persoane oficiale române își iau rămas bun de la membrii ambasadei Republicii Socialiste România, de la membrii guvernului federal prezenți la aeroport, de la celelalte persoane oficiale austriece.

Un grup de pionieri oferă frumoase buchete de flori tovarășei Elena Ceaușescu și doamnei Herma Kirchschläger.

La scara avionului, tovarășul



Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu își iau un călduros rămas bun de la președintele federal al Austriei și doamna Herma Kirchschläger, de la cancelarul federal Bruno Kreisky.

În momentul despărțirii, președintele Nicolae Ceaușescu mulțumește încă o dată, în numele său și al tovarășei Elena Ceaușescu, președin-

telui Rudolf Kirchschläger pentru primirea călduroasă de care s-a bucurat în timpul sederii pe pământul austriac, își exprimă și cu acest prilej satisfacția pentru rezultatele fructuoase ale convorbirilor avute.

La rindul său, președintele Rudolf Kirchschläger mulțumește cu căldură pentru vizita solilor poporului român, pentru rezultatele rodnice

ale convorbirilor desfășurate în capitala Austriei.

De la scara avionului, înalții oaspeți români fac semne prietenesti gazdelor.

În acest timp, o baterie de artilerie trage 21 de salve de salut.

La ora 12,45, ora locală, avionul prezidențial decolează, îndreptându-se spre patrie.

**NICOLAE CEAUȘESCU**  
Președintele  
Republicii Socialiste România

**Dr. RUDOLF KIRCHSCHLÄGER**  
Președintele  
federal al Republicii Austria



# VIZITA DE STAT A PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU, ÎN AUSTRIA COMUNICAT COMUN ROMÂNNO-AUSTRIAC

## Cetățenii Capitalei au întâmpinat cu entuziasm întoarcerea tovarășului Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu



Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu s-au reîntors, vineri după-amiază, în Capitală, după vizita de stat efectuată în Austria în invitația președinției federale al Republicii Austria, dr. Rudolf Kirchschläger, și a doamnei Herma Kirchschläger.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost însoțiți în această vizită de tovarășii Nicolae Constantin, viceprim-ministru al guvernului, Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, Vasile Funzan, ministru secretar de stat, consilier al președinției republicii, Constantin Mitea, consilier al președinției republicii, Ion Stancu, adjunct al ministrului comerțului exterior și cooperării economice internaționale.

Olteanu, Cornel Onescu, Marin Rădoi, Richard Winter, Ilie Rădulescu, precum și de membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale, organizații de masă și obștești, reprezentanți ai vieții noastre științifice și culturale, generali.

Era prezent Marius Calligaris, însoțit cu afaceri ad-interim al Austriei la București.

Pe aeroport se aflau numeroși locuitori ai Capitalei, care au făcut

noul dialog româno-austriac la nivel înalt va da un nou impuls dezvoltării relațiilor de colaborare și cooperare dintre cele două țări și popoare, în interesul comun, al cauzei păcii, desideriilor, securității și înțelegerii în Europa și în întreaga lume.

Un grup de pionieri și soimi ai patriei au oferit buchete de flori.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au răspuns cu căldură manifestărilor de stimă și prețuire.

Aeroportul Otopeni, unde s-a desfășurat ceremonia sositii, era împodobit cu drapelul partidului și stăutul nostru, care încadră portretul tovarășului Nicolae Ceaușescu.

La sosit, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost întâmpinați de tovarășii: Ilie Verdă, Iosif Banc, Emil Bobu, Cornel Burtică, Lina Ciobanu, Ion Coman, Constantin Dăscălescu, Ion Dină, Janos Fazekas, Ludovic Fazekas, Cornelia Filipas, Petre Lupu, Gheorghe Oprea, Gheorghe Pană, Ion Pătan, Dumitru Popescu, Gheorghe Rădulescu, Leonida Răutu, Aneta Spornic, Virgil Todea, Ștefan Voitec, Emilian Dobrescu, Mihai Gere, Suzana Gădea, Ion Ionăță, Ana Mureșan, Elena Nae, Constantin

### Telegramă de la bordul avionului

Excelenței Sale  
Domnului dr. RUDOLF KIRCHSCHLÄGER  
Președintele federal al Republicii Austria

VIENA

Părăsind teritoriul Republicii Austria, doresc să vă mulțumesc, încă o dată, pentru primirea cordială și ospitalitatea de care ne-am bucurat în timpul vizitei în frumoasa dumneavoastră țară.

Îmi exprim, și pe această cale, satisfacția pentru rezultatele vizitei și convingerea că noua noastră întâlnire, convorbirile purtate și înțelegerile care am ajuns vor stimula dezvoltarea și mai puternică a relațiilor de prietenie și colaborare dintre România și Austria, în interesul celor două popoare, al cauzei generale a colaborării, desideriilor, securității și păcii în Europa și în lume.

Folosesc acest prilej pentru a vă adresa, odată cu salutul nostru de rămas bun, cele mai bune urări de sănătate și fericire personală, de progres și prosperitate pentru poporul austriac prieten.

NICOLAE CEAUȘESCU  
Președinte  
Republicii Socialiste România

### REPORTAJ DIN ACTUALITATEA SOCIALISTĂ A TĂRII

Mal stările în amintirile multora dintre noi faptul că „Electroputere” a fost prima unitate care a pus o puternică amprentă asupra țării în spațiul geografic al „bâneli”, devenind pe parcursul anilor o adevărată cetate a industriei electrotehnice românești. Începutul a fost marcat de fabricarea unor vagoane pentru șantierul de construcții. S-a ajuns treptat la locomotive electrice de 5100 kilowati, la transformatoare de mare putere. Întreprinderea a construit echipamente pentru hidrocentralele de la Fortle de Fier I și Lotru. A echipat termocentralele de la Turceni, cea mai mare din țară, cu un transformator bloc de 400 MVA. În primul trimestru al primului an din acest cincinal, aici a trecut cu succes examenul practic locomotive electrice cu numărul de fabricație 600. Dar ca să sugerăm mai bine potențialul acestei unități industriale, e suficient să precizăm că, realizează astăzi o locomotivă electrică în două zile și că fabrica 99 la sută din producția națională de transformatori.

„Electroputere” este considerată, pe drept cuvânt, și o adevărată școală de partid unde s-au format mulți comunisti din rândurile generațiilor de muncitori tineri. Mulți dintre ei au văzut în maestrul Dinu Paul, Erou al Muncii Socialiste, în inginerul Nicolae Pădureanu, șeful secției de

transformatoare, în inovatorii Petre Săftoiu și în alții comunisti exemple demne de urmat.

Lângă vechiul drum de legătură dintre Drobeta și Pelendava, la extremitatea de vest a Craiovei, se desfășoară pe zeci de hectare sprăbălele gigant, retortele, turnurile, estacadele, sterele metalice, labirintu-

vigurosul tablou de la această poartă a Craiovei este completat de întreprinderea de prefabricate din beton ce își aduce o contribuție substanțială la îmbogățirea aspectului arhitectonic al orașului. I se mai adaugă o fabrică de bere și jocul de reflexe ale bolților din sticlă ce alcătuiesc seriele de la Isănița,

târții să depindem cât mai puțin de alții în utilizarea marilor obiective industriale din țara noastră. Întreprinderea realizează mașini de frezat longitudinală, strunguri de mari dimensiuni și precizie, utilaje giganti pentru nenumăratele obiective ce se construiesc în țară. De curând, un colectiv al întreprinderii, din

Craiova sporește considerabil potențialul economic al „bâneli”.

Ca rezultat firesc a politicii consecvente a partidului de industrializare socialistă, Craiova s-a dezvoltat și ea într-un ritm spectaculos pe tereniți trănite. Întreprinderea municipiului de lângă vatra fostei Pelendava a devenit un oraș modern al constructorilor de mașini, energienților, chimiștilor, un important centru științific și cultural, orașul celor peste 10.000 de studenți de învăț în 5 facultăți. Dar și al constructorilor. Fîcîndă la Craiova se edifică în continuare. Iar tot ce vedem în jur, la tot pasul, reprezintă temeiurile mindriei noastre.

Potențialul industrial al Craiovei a fost puternic sporit de întreprinderea de utilaj greu, care a luat ființă ca o necesitate în această perioadă cînd sintem ho-

care fac parte, printre alții, inginerii Aristotel Epure, șeful atelierului tehnologic, și Constantin Popoci, șef de secție, maestrul Marin Tâmbal au realizat un prim lot de agregate pentru o firmă din Elveția.

În zona concentrării industriale din estul orașului, „Oltcitul” marchează un cadru distinct prin modul funcțional în care au fost amplasate halele de fabricație sau procese, celelate clădiri unde se desfășoară un proces de fabricație la nivelul tehnicii competitive. Rod al colaborării dintre țara noastră și firma franceză „Citroën”, întreprinderea de autoturisme de mic litraj de la

Lucian ZATTI

(Urmare din pag. 1)

prin organizarea de simpoioane și alte asemenea manifestări în domeniile istoriei, științelor sociale și științelor politice. Pe lângă acestea, sînt avute în vedere expoziții de artă, carte, etnografie și creație științifică și tehnică, precum și turnee artistice, puneri în scenă și săptămîni ale filmului. De asemenea, va fi încurajată traducerea de opere literare din cealaltă țară. Toate acestea urmează să promoveze o mai bună cunoaștere a vieții culturale și științifice a celeilalte țări.

Cele două părți au evidențiat importanța unei participări active a tineretului din cele două țări la programe de schimburi culturale. Părțile s-au pronunțat pentru dezvoltarea colaborării în domeniul turismului.

Cei doi șefi de stat au luat act cu satisfacție de semnarea, care a avut loc în timpul vizitei, a Programului de colaborare culturală între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul federal austriac, pe anul 1981-1982.

Examînd situația internațională, cele două părți au exprimat îngrijorarea lor serioasă privind creșterea încordării internaționale și apariția de noi focare de conflict în lume. Ele au subliniat necesitatea de a se depune eforturi energice pentru oprirea înrăutățirii situației, pentru menținerea și continuarea destinderii.

Cele două părți au fost de acord că respectarea strictă a tuturor reglementărilor de drept internațional, în special a neregurilor la forță și la amenințarea cu forța în relațiile interstatale, este indispensabilă și că diferențele dintre state trebuie să fie soluționate exclusiv prin mijloace pasnice. Ele au fost de acord că relațiile dintre toate statele trebuie să fie așezate pe baza egalității în drepturi, respectării independenței și suveranității, neamestecului în treburile interne. Respectarea acestor norme de drept internațional constituie o premisă esențială pentru înlăturarea conflictelor internaționale existente.

Cei doi șefi de stat au examinat în detaliu situația din Europa. Ei au fost de acord că pentru promovarea securității și cooperării pe continent o importanță deosebită revine înlăturării depline a tuturor prevederilor Actului final de la Helsinki.

În acest context, cele două părți au evidențiat importanța reuniunii de la Madrid și s-au pronunțat

pentru intensificarea eforturilor tuturor statelor participante pentru ca lucrările acestei reuniuni să se poată încheia cu rezultate substanțiale în toate domeniile, astfel încît să se dea noi impulsuri procesului început la Helsinki.

În legătură cu aceasta, prezintă importanță convocarea unei conferințe privind aspectele militare ale securității în Europa.

De asemenea, cele două părți s-au pronunțat cu fermitate pentru asigurarea continuității procesului început la Helsinki. Totodată, cele două părți s-au pronunțat pentru dezvoltarea în continuare a colaborării în domeniile economice, științifice, tehnice, culturale, al mediului înconjurător, umanitar și în alte domenii.

Cei doi șefi de stat au evidențiat importanța pe care o are în înlăturarea securității și extinderea cooperării în Europa dezvoltarea relațiilor de pace, colaborarea și bună vecinătate în Balcani.

Cei doi șefi de stat au fost de acord că o importanță deosebită revine încetării cursei înarmărilor, în special în domeniul armelor de nimicire în masă. România și Austria se pronunță pentru angajarea de negocieri cuprinzătoare și vederea adoptării de măsuri concrete în direcția realizării acestor obiective. Ei au fost de părere că echilibrul de forțe să se realizeze nu pe calea sporirii înarmărilor, ci a diminuării continue a forțelor armate și armamentelor. Scopul final este realizarea dezarmării generale și complete, care să cuprindă atât armele nucleare, cât și cele convenționale, precum și alte arme.

Cele două părți s-au pronunțat pentru soluționarea problemei Orientului Apropiat pe calea tratativelor, cu participarea tuturor părților interesate, inclusiv a O.E.P. O astfel de soluție poate fi obținută numai cu condiția retragerii trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate în anul 1967, și realizării drepturilor legitime naționale ale poporului palestinian și asigurării securității și suveranității tuturor statelor din această regiune, inclusiv Israelul.

Cele două părți au condamnat cu hotărîre atacul aerian israelian asupra reactorului nuclear irakian din apropierea Bagdadului, de la 7 iunie 1981, ca un act care contravine regulilor de drept internațional.

Cel doi șefi de stat au fost de acord că dezechilibrul în economia

mondială. În special între statele industrializate și cele în curs de dezvoltare, trebuie reduse în mod continuu, în interesul dezvoltării pasnice, sigure, a relațiilor dintre toate statele. Ei s-au pronunțat pentru instaurarea unei noi ordini economice, care, pe baza echității, a intereselor comune, a responsabilității și a posibilităților economice ale fiecărei țări, să ducă la reducerea acestor dezechilibre prin progresul economic mai rapid al țărilor în curs de dezvoltare, în cadrul creșterii continue a economiei mondiale.

Cele două părți au considerat că eforturile proprii întreprinse de țările în curs de dezvoltare pentru înlăturarea situației lor economice și sociale trebuie să se bazeze de un ajutor internațional sporit. Cele două părți au scos în evidență că soluționarea problemei dezvoltării este în interesul tuturor statelor și că fenomenele negative care au apărut în dezvoltarea economică mondială reclamă o soluționare cât mai cuprinzătoare și coerentă cu participarea tuturor țărilor. Ele au subliniat importanța ce revine elaborării de către Națiunile Unite a măsurilor necesare realizării unei noi ordini economice mondiale.

În acest spirit, cele două părți au evidențiat marea importanță pe care ele o atribuie adoptării cit mai curînd a unei hotărîri privind lansarea negocierilor globale în cadrul Națiunilor Unite.

Cel doi șefi de stat au considerat că Organizației Națiunilor Unite și organizațiilor specializate ale O.N.U. le revin sarcini importante în rezolvarea problemelor internaționale și s-au pronunțat pentru întărirea rolului organizației.

Cele două părți au apreciat că vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintelui Republicii Socialiste România, și a tovarășei Elena Ceaușescu în Austria, convorbirile purtate și acordurile semnate în timpul vizitei reprezintă o contribuție de seamă la dezvoltarea în continuare a relațiilor dintre Austria și România, în interesul înlăturării păcii și colaborării în Europa și în lume.

Președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a invitat pe președintele federal al Republicii Austria, dr. Rudolf Kirchschläger, să efectueze o vizită de stat în România. Invitația a fost acceptată cu mulțumiri. Perioada vizitei va fi convănită ulterior, pe cale diplomatică.

## LARGI POSIBILITĂȚI DE COOPERARE

VIENA 12 (Agerpres). — Presa austriacă acordă în continuare o deosebită atenție vizitei de stat pe care a efectuat-o în Austria tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu.

„ARBEITER ZEITUNG” — cotidianul Partidului Socialist, de guvernînd, include, în ediția sa de vineri, ample relatări consacrate vizitei înălților oaspeți din România. Ziarul informează despre primirea făcută tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu la uzinele „J. M. Voith” din Sankt Pölten. Articolul intitulat „Vizita președintelui Nicolae Ceaușescu la „Voith” — pentru cooperare în construcția de turbine”, inserat în pagina economică, evidențiază extinderea relațiilor de colaborare între întreprinderi ro-

mană și cunoscuta firmă austriacă. La rubrica de actualitate, ziarul

### Revista presei austriece

publică o fotografie care redă o scenă din timpul vizitei în uzinele de către tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu.

„DIE PRESSE” subliniază, la rîndul său, primirea deosebit de cordială făcută de angajații și conducerea întreprinderii „Voith” înalților oaspeți din România, relațiile rodnice ce s-au stabilit între firma austriacă și uzine din țara noastră. Cotidianul evidențiază impresia puternică pe care a făcut-o gazdelor deosebita competență în

probleme tehnice de specialitate a președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu, dovedită în timpul vizitei uzinelor „Voith” și al discuțiilor purtate cu cadrele de conducere ale întreprinderii.

Informând, la rîndul său, despre

programul celei de-a treia zile a vizitei, ziarul „WIENER ZEITUNG” menționează posibilitățile de cooperare între uzinele „Voith” din St. Pölten și întreprinderile românești în domeniul construcțiilor de turbine. O relatare cu conținut similar este publicată în convănită a ziarului „VOLKSSTIMME”.

Cotidianul „NEUE KRONEN ZEITUNG” consacră o pagină întregă din suplimentul său cultural expoziției „Dumnezeu și tehnologia din România”, inaugurată la Viena în prezența președinților României și Austriei. „România de astăzi — scrie autorul comentariului — este urmașa plină de vitalitate a contopirii dacilor și romanilor”.

## SUCCESE ÎN REALIZAREA PLANULUI

### CĂLĂRAȘI: Un important obiectiv a intrat în probe tehnologice

Ieri, la Combinatul siderurgic din Călărași au început probele tehnologice la cald ale celor două grosisoare de laminorul de profile mijlocii. Este încununarea eforturilor sustinute depuse în strînsă colaborare de constructori și beneficiar — marele combinat siderurgic de aici. Utilajele de înaltă tehnicitate din dotarea acestui nou și important obiectiv sînt de concepție și construcție românească, la realizarea acestora aducîndu-și contribuția mari întreprinderi din țară. După cum ne spune inginerul Ion Radu, șeful secției laminare de profile mijlocii, evenimentul de vineri constituie începutul finalizării primei etape de dezvoltare a combinatului. (Rodica Simionescu).

### MUREȘ: 140 milioane kWh energie electrică în plus

Desfășurînd larg întrecerea socialistă, colectivele de energieticeni din Iernut, Fîntînele și Tîrnăveni, din cadrul întreprinderii „Electrocentralele” Mureș — unitate fruntașă pe ramură în întrecerea socialistă pe anul 1980 — obțin realizări de seamă în folosirea cu randamente superioare a capacităților de producție. Ca urmare, de la începutul

anului și pînă în prezent, energieticeni au livrat suplimentar peste 140 milioane kWh energie electrică. Aceste rezultate au fost obținute în condițiile în care s-au economisit 500 tone combustibil și au fost economisite 5 milioane kWh energie electrică. Ele au la bază folosirea la parametri înalți a tuturor instalațiilor, reducerea timpilor de staționare în reparări și agregatorilor și asigurarea mersului lor economic. (Gh. Giurgiu).

### CODLEA: Livrări suplimentare la export

Colectivul întreprinderii „Colorom” din Codlea a pregătit temeinic producția destinată exportului pentru 1981. Aceasta a permis ca operațiunile de contractare propriu-zisă să poată fi încheiate din timp. Acum, întreprinderea din Codlea își realizează ritmic sarcinile la export, reușind să-și îndeplinească integral prevederile pe prima jumătate a anului. Avansul obținut îi va da posibilitate să livreze suplimentar, pînă la finele lunii iunie, unor parteneri externi produse în valoare de 10 milioane lei. (Nicolae Mocanu).

### BOTOȘANI: În sprîjinul constructorilor Canalului Dunăre—Marea Neagră

La solicitarea întreprinderii „Progresul” — Brălla și a Centralei Ca-

nalul Dunăre — Marea Neagră, colectivul întreprinderii mecanice din Botoșani a livrat, cu 6 luni înainte de termen, peste 2.000 de echipamente hidropneumatice necesare fabricației sau reparării excavatoarelor, echipamente care se aduc pe apă pînă acum din import. Consumăm și faptul că unitatea botoșănească și-a depășit pe primele cinci luni ale anului toți indicatorii economico-financiarî în procent de cuprins între 8 și 23 la sută, cheltuielile materiale reducîndu-se față de cota planificată cu 8 lei la 1.000 lei producție-marfă. (Silvestri Atienel).

### VASLUI: Sporuri de producție cu cheltuieli reduse

Într-un colectiv de muncă de la întreprinderea de aparate de măsură și control Vaslui se înscriseră sporuri de producție și de productivitate a muncii, cu economii de materii prime și materiale. În perioada care a trecut din acest an, sporul la producția fizică s-a realizat în condițiile creșterii productivității muncii cu 1.342 lei, față de sarcinile de plan, pe fiecare membru al colectivului, și ale obținerii de economii la cheltuielile totale și materiale, la 1.000 lei producție-marfă, de 33,9 lei și, respectiv, 60,5 lei. (Crăciun Lăluț).



# VIZITA DE STAT A PREŞEDINTEI UI NICOLAE CEAUŞESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂŞA EEA CEAUŞESCU, ÎN AUSTRIA

## Conferinţă de presă



Vineri la amiază președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și președintele federal al Austriei s-au întâlnit, în cadrul unei conferințe comune de presă, cu reprezentanții ai principalelor ziare și ai radioteleviziunii austriece, precum și cu corespondenții ai presei străine acreditați la Viena.

Între țările noastre — România și Austria — se dezvoltă largi schimburi culturale, științifice și, în România, în anul care tocmai a început, iar un număr destul de important de români vizitează Austria. Aceste schimburi constituie un exemplu de felul în care trebuie să conducem astăzi popoarele.

Răspunzând altei întrebări similare, pusă de reprezentantul unei agenții de presă din Austria, tovarășul NICOLAE CEAUŞESCU a spus: Dumneavoastră v-ați referit la așa-zisa problemă a reunificării familiilor. Noi am tratat și tratăm cu deplină înțelegere această problemă, cîntind cînd realmente este vorba de reunificarea familiilor, de rude de gradul întâi. Pentru că, dacă ne așezăm să ne căutăm rudele mai îndepărtate, cred că vom ajunge să constatăm că și eu, împreună cu președintele federal, sîntem rude. Și, avînd în vedere că în biblie se spune că toți se trag din Adam și Eva, înseamnă că toți am fi rîdă (Amiamașie în sală). Noi sîntem pentru o soluție într-adevăr umanitară, care corespunde realmente acestui caracter. Nu dorim însă ca problema reunificării familiilor în general să fie un mijloc de racolare a specialiștilor din România.

În legătură cu o întrebare pusă de reprezentantul cotidianului „Frankfurter Allgemeine Zeitung”, privind atacul israelian împotriva centralei nucleare din Irak și consecințele pe care acest act le-ar avea asupra relațiilor României cu Israelul, tovarășul NICOLAE CEAUŞESCU a spus:

Noi considerăm acțiunile militare ale Israelului în Irak, bombardamentul asupra Bagdadului ca inadmisibil, ca un act de agresiune, de încălcare a normelor de drept internațional. Este evident că asemenea acțiuni sînt în pericol pacea internațională. De aceea, România se pronunță ferm împotriva oricăror asemenea acțiuni, pentru condamnarea și interzicerea lor de către organizațiile internaționale. Tocmai pentru că România are relații cu Israelul, cu atât mai mult a trebuit să-i spunem deschis Israelului că țara noastră nu poate să privească aceste acțiuni de- zicînd că sînt inadmisibile, care trebuie să fie interzise.

În legătură cu vizita pe care președintele R.F.G., Karl Carstens, urmează să o facă în România, tovarășul NICOLAE CEAUŞESCU a precizat: După cum știu, președintele Carstens a fost bolnav și, din acest motiv, el și-a amînat vizita în România. Sînt bucuros că s-a restabilit și că va putea să viziteze într-un viitor apropiat țara noastră.

Referitor la unele speculații din unele țări occidentale înecăz să speculeze o serie de probleme, dar cred că nu întotdeauna acestea sînt de natură să servească prieteniei și colaborării dintre popoare. Esențial este ca președintele Carstens cu vizita în România. Atunci veți putea vedea dacă s-a întîlnit sau nu cu cetățenii României, inclusiv cu cetățenii români de origine germană.

La o întrebare a reprezentantului Agenției austriece de presă „A.P.A.” privind proiectele de cooperare economică dintre România și Austria, amintite în declarațiile noastre, am spus:

În ce privește problemele economice, fiind vorba de proiecte, este bine să avem organizațiile respective să le realizeze și atunci să scriem despre ele. Altfel o să se spună că facem numai propagandă. Sper că veți avea prilejul să scrieți în pe- ste mult timp despre realizarea acestor proiecte.

La o întrebare privind eventualitatea convocării unei conferințe la nivel înalt al Tratatului de la Varșovia sau a C.A.E.R. — tovarășul NICOLAE CEAUŞESCU a spus:

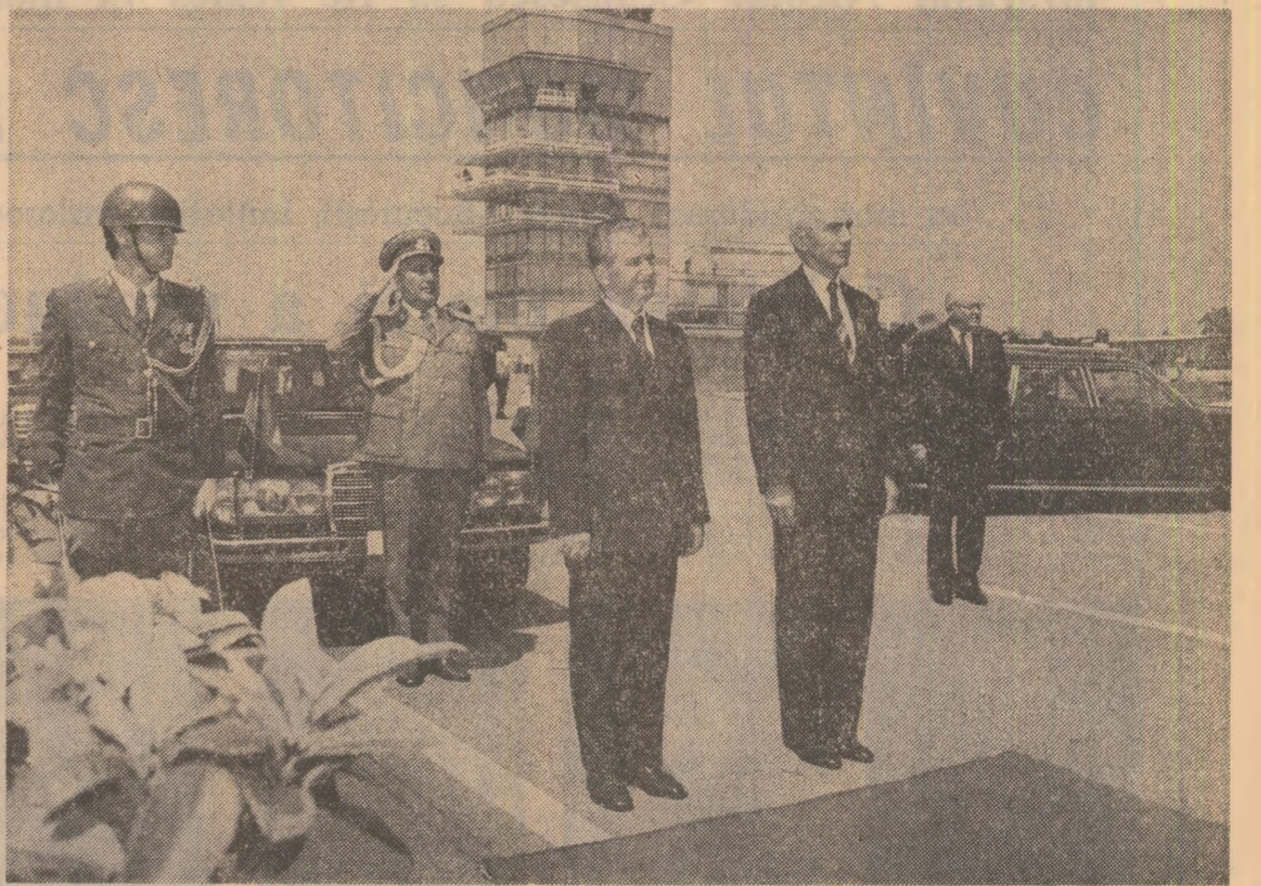
Dumneavoastră știți bine că orice reuniune se anunță de comun acord între cei interesați. Reuniunile C.A.E.R. au loc des și, în principiu, s-a discutat despre o întîlnire la nivelul conducătorilor de partid pe problemele dezvoltării relațiilor noastre, care va avea loc în momentul potrivit.

În legătură cu o întrebare privind relațiile României cu Uniunea Sovietică, tovarășul NICOLAE CEAUŞESCU a spus: Noi sîntem vecini cu Uniunea Sovietică și conviețuim ca buni vecini din timpuri foarte îndepărtate. Deci relațiile apropiate și vor continua să rămînem apropiați și vecini. Din punct de vedere politic, țările noastre se simt apropiate pentru că construim socialismul și comunismul. Între statele noastre există, de asemenea, relații bune încă de la începuturile mișcării muncitorești revoluționare din România, de acum mai bine 90 de ani, și apoi din anii ilegalității, și considerăm aceste relații ca foarte importante.

Sîntem în C.A.E.R. și Tratatul de la Varșovia. Dorim să dezvoltăm și să perfecționăm colaborarea din C.A.E.R. După cum știți însă ne-am pronunțat — alt noi, cit și celelalte țări din C.A.E.R. — pentru a se depăși politica de blocuri și pentru dezvoltarea concomitentă a N.A.T.O., cit și a Tratatului de la Varșovia. Deci dezvoltarea alianței și colaborării cu Uniunea Sovietică, cu țările socialiste constituie un factor esențial al politicii noastre internaționale. Și nu este cîntare la mea în care să nu mă fi referit la aceasta.

În același timp dorim să dezvoltăm colaborarea și relațiile noastre de ordin social. Sîntem pentru reînnoirea înțelegerii pe principiile egalității, respectului independenței și suveranității fiecărei națiuni, neamstecului în treburile interne și avantajului reciproc.

Încheiere, tovarășul NICOLAE CEAUŞESCU a exprimat încă o dată mulțumiri pentru ospitalitatea germană, maghiară sau de alte naționalități — au aceleași drepturi și îndatoriri, se bucură de posibilități egale de afirmare în toate domeniile de activitate, de participare activă la



Momente de pe aeroportul internațional din Viena, înainte de decolarea avionului prezidențial

## Tovarășul Nicolae Ceaușescu s-a întîlnit cu tovarășul Franz Muhri



Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, s-a întîlnit, vineri dimineață, la reședința oficială ce a fost rezervată șefului statului român la Viena, cu tovarășul Franz Muhri, președintele Partidului Comunist din Austria.

La întrebare au luat parte tovarășii Ștefan Andrei, membru supleant al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., ministrul afacerilor externe, și Erwin Scharf, secretar al C.C. al P.C. din Austria.

Președintele Partidului Comunist din Austria a salutat cordial, în numele Comitetului Central al partidului, al tuturor comunistilor austriece, pe tovarășul Nicolae Ceaușescu cu prilejul vizitei de stat pe care împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu o efectuează în Austria, subliniind că acest nou dialog la nivel înalt reprezintă o contribuție valoroasă la dezvoltarea în continuare a bunelor raporturi româno-austriece, servite cauză păcii, înțelegerii și destinderii internaționale.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a mulțumit pentru salut și a adresat

comunistilor austriece, din partea comunistilor români, a sa personal, un salut călduros și cele mai bune urări. Evidentînd în rîndul său, cu satisfacție, rezultatele bune ale vizitei în Austria, conducătorul partidului nostru a subliniat că ea este menită să contribuie la o și mai mare apropiere între cele două țări și să contribuie la dezvoltarea și cooperării între statele europene și îndeosebi să conducă la măsuri de dezangajare militară și dezarmare pe continentul nostru și în întreaga lume. S-a subliniat, în același timp, necesitatea trecerii la negocieri concrete privind dezangajarea militară și reducerea armamentelor, oprirea amplasării de noi rachete și arme nucleare, reducerea celor existente, urgența unor măsuri capabile să îndepărteze pericolul unor noi războaie, să creeze un climat de încredere între state, să impulsioneze dezvoltarea colaborării și cooperării între toate națiunile lumii.

A fost pus în evidență rolul important ce revine maselor populare, forțelor democratice de pretîndenți în lupta pentru pace, colaborare și progres social.

Întrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de căldură prietenească.

se pronunță pentru o conferință a încredințării și dezarmării în Europa. Totodată, ne pronunțăm cu toată hotărîrea pentru oprirea amplasării de noi rachete în Europa; sîntem pentru încercarea cit mai grabnică a tratativelor care să ducă la eliminarea acestora.

România militează ferm pentru soluționarea tuturor problemelor numai pe calea tratativelor pașnice. De asemenea, ne pronunțăm în modul cel mai hotărît pentru dezarmare și, în primul rînd, pentru dezarmare nucleară, pentru oprirea curselor înarmărilor, pentru o nouă ordine economică internațională.

În general, considerăm că popoarele din Europa trebuie să-și asuma o răspundere mai mare în lupta pentru destindere și pace. Sîntem pentru a se respecta neabătut independența fiecărui popor, pentru a se reanunța la politica de forță și de amenințare cu forța, de amestec în treburile interne.

Aș dori să menționez cu multă satisfacție că România și Austria au concluzat activ în diferite organisme internaționale, începînd cu Organizația Națiunilor Unite, că țările noastre construiesc cu rezultate bune la reuniunea de la Madrid. Dorim să extindem această colaborare — și concluziile la care am ajuns împreună, în cadrul vizitei, mergînd în direcția aceasta. Avem convingerea că popoarele noastre, împreună cu popoarele europene și de pe alte continente pot să facă mai mult pentru o politică de pace, de independență, de destindere, pentru asigurarea bunăstării și fericirii tuturor națiunilor.

## Declarația președintelui Rudolf Kirchschläger

Mult stimată doamnă și domnilor, vizita de stat a președintelui Republicii Socialiste România a fost o verigă din seria lungă a vizitelor la nivel înalt. Ea a avut ca obiectiv să faciliteze un schimb de opinii cuprinzător, să căutăm noi căi pentru dezvoltarea colaborării — mai ales în domeniile economice și culturale — și, prin aceasta, să consolidăm și să intensificăm relațiile bune, tradiționale, dintre țările și popoarele noastre.

La conferința de presă au participat tovarășii Elena Ceaușescu, precum și tovarășii Nicolae Constantin, Ștefan Andrei, Ioan Avram, alte persoane oficiale române și austriece. În cadrul conferinței de presă, cei doi președinți au făcut scurte declarații cu privire la rezultatele vizitei și convorbirilor la nivel înalt.

## Declarația președintelui Nicolae Ceaușescu

Domnilor și doamnă, doresc să exprim satisfacția noastră pentru vizita pe care am efectuat-o în Austria, să mulțumesc, încă o dată, președintelui Austriei și doamnei Kirchschläger pentru ospitalitatea cu care ne-au înconjurat tot timpul. Vizita se înscrie în mod firesc în cadrul relațiilor de prietenie și colaborare dintre România și Austria. În cursul convorbirilor pe care le-am avut cu domnul președinte, cu cancelarul federal, am abordat, în primul rînd, problemele relațiilor bilaterale. Am ajuns la concluzii comune cu privire la extinderea colaborării economice, inclusiv a cooperării în producția de diferite domenii. Fără îndoială că aceasta corespunde intereselor ambelor țări și va avea o influență puternică pentru politica de destindere, de pace și independență națională.

Am abordat, de asemenea, o serie de probleme ale vieții internaționale. Cum este și firesc, ne-am exprimat îngrijorarea față de politica de încordare — care a adus grave prejudicii destinderei — și mai cu seamă față de tendința de intensificare a curselor înarmărilor. În comunicatul pe care l-am semnat în cursul dimineții sînt evidențiate concluziile la care am ajuns împreună.

Aș dori să menționez că România se pronunță și acționează ferm pentru a se face pași hotărîți în direcția politicii de destindere, de securitate și cooperare în Europa și în întreaga lume.

Dorim ca la reuniunea de la Madrid să se ajungă la rezultate cit mai bune. În primul rînd, ne pro-

cutut polonezii și ei au găsit soluții la ele.

Noi sprijinim poziția adoptată de rînd în călătoria în Austria au concluzat activ în diferite organisme internaționale, începînd cu Organizația Națiunilor Unite, că țările noastre construiesc cu rezultate bune la reuniunea de la Madrid. Dorim să extindem această colaborare — și concluziile la care am ajuns împreună, în cadrul vizitei, mergînd în direcția aceasta. Avem convingerea că popoarele noastre, împreună cu popoarele europene și de pe alte continente pot să facă mai mult pentru o politică de pace, de independență, de destindere, pentru asigurarea bunăstării și fericirii tuturor națiunilor.

În continuare, președintele NICOLAE CEAUŞESCU a răspuns unor întrebări puse de ziaristii prezenți la conferința de presă.

La o întrebare a reprezentantului ziarului „The Observer” din Marea Britanie, cu privire la politica României de dezvoltare a relațiilor economice cu Austria și cu alte țări, precum și la influența pe care le-ar putea exercita asupra acestor relații creșterea cursului dolarului pe piața mondială, tovarășul NICOLAE CEAUŞESCU a dat următorul răspuns:

Noi acționăm pentru a avea relații cu toate statele, pe principiile deplină egalității și avantajului reciproc. Desigur, problemele legate de creșterea cursului dolarului creează dificultăți tuturor statelor, îndeosebi occidentale, dar, fără nici o îndoială, că și României. Aș propune să ne unim eforturile pentru a determina Statele Unite să renunțe la această politică, ea fiind în contradicție cu principiile unui comerț liber, echilibrat și reciproc.

Noi acționăm în direcția unor schimburi economice echilibrate. Punctul nostru este să asigurăm securitatea și stabilitatea în Europa și în întreaga lume. Nu putem să ne permitem să ne lăsam influența negativă a creșterii cursului dolarului.

La mai multe întrebări puse de reprezentanții Televiziunii din R.F.G. și ai ziarului austriac „Die Presse” cu privire la problemele din Polonia, tovarășul NICOLAE CEAUŞESCU a spus: Cred că nu ne-am adunat aici să discutăm situația din Polonia. Acestea sînt probleme pe care le-au dis-

cutat polonezii și ei au găsit soluții la ele.

Noi sprijinim poziția adoptată de rînd în călătoria în Austria au concluzat activ în diferite organisme internaționale, începînd cu Organizația Națiunilor Unite, că țările noastre construiesc cu rezultate bune la reuniunea de la Madrid. Dorim să extindem această colaborare — și concluziile la care am ajuns împreună, în cadrul vizitei, mergînd în direcția aceasta. Avem convingerea că popoarele noastre, împreună cu popoarele europene și de pe alte continente pot să facă mai mult pentru o politică de pace, de independență, de destindere, pentru asigurarea bunăstării și fericirii tuturor națiunilor.



### In pregătirea Congresului al II-lea al consiliilor oamenilor muncii

În adunările generale ale oamenilor muncii, o propunere unanimă care exprimă voința clasei muncitoare, a întregului popor: tovarășul Nicolae Ceaușescu să fie reales în înalta funcție de președinte al Consiliului Național al Oamenilor Muncii

## CUVÎNTUL MUNCITORESC LA TRIBUNA CONDUCERII ECONOMIEI

La întreprinderea „Vulcan”-București, inițiative valoroase pentru

### Calitatea înaltă a producției

Puternica cetate muncitorească „Vulcan” din Capitală. Cel care clădește cu forța brațelor și minții prestigiu acestei mari întreprinderi constructoare de mașini au evaluat în cadrul adunării generale a reprezentanților oamenilor muncii rezultatele obținute pînă acum în cincinalul calității și eficienței, s-au angajat ferm pentru o și mai rodnică activitate în producție. Moment semnificativ al afirmării democrației muncitorești, adunarea a prilejuit o dezbateră la obiect a activității întreprinderii, a declanșat prin propunerile făcute de parti-

cipianți resorturile unor noi și rodnice fapte de muncă. Premisele de la care a pornit analiza muncii desfășurate în primele cinci luni ale anului de colectivul de la „Vulcan”: planul la producția industrială — îndeplinit în proporție de 100,6 la sută; la producția-marfă 100,1 la sută, la export 139,6 la sută, la investiții 103,3 la sută, ar fi putut să dea loc unei stări de autotumultuire. Dar nu a fost așa. Iată cîteva exemple ale intervențiilor participanților la dezbateră.



NICOLAE ALBU

AUREL ANGHEL

ION ENE

MARIN IVANESCU

DOBRE SIȘU

**NICOLAE ALBU**, șef de echipă în secția de rotagărie: „Trebuie să acordăm o atenție mai mare calității produselor pe care le realizăm. Avem o dotare tehnică cum puțină uzine din Europa au; în aceste condiții, echipamentul energetic pe care îl luăm din România și Turcia, celelalte obiective de investiții trebuie să fie de calitate ireproșabilă. Experiența muncitorilor și specialiștilor întreprinderii trebuie să o folosim și în direcția ridicării mai accentuate a calității muncitorilor, de aceasta depinzînd, în principal, creșterea calității producției. În ceea ce privește organizarea mai bună a activității pe platforma Berceci, consider că trebuie urgîntate lucrările la captorul de tratament termic din secția 8. O sură de economii ar constitui-o și dirijarea metalului reparatizat direct din noua platformă, eliminîndu-se „halta” inutilă din depozitul din Dealul Spirii”.

**AUREL ANGHEL**, sudor în secția cazangerii: „Am depășiri importante la toți indicatorii. Ne mirăm cu rezultatele obținute de colectivul secției. Dar nu putem trece cu vederea faptul că la unele sortimente — părți specifice (cazane, de pildă) — avem rămîniți în urmă. Neînțelegerea acestor produse blochează apăsările din secție. Iată de ce ne-am angajat ca în această lună, ultima din semestrul, să ne concentrăm forțele asupra recuperării tuturor restanțelor la producția fizică. Solicităm conducerea întreprinderii un sprijin mai substan-

țial pentru aprovizionarea ritmică cu oxigen în debitoria centrală, sector-cheie în cadrul secției. Totodată, se impune modificarea actualului sistem de evidență a materialelor, deoarece nu stimulează preocupările pentru buna gospodărire a metalului. Cred că este necesară urmărirea consumurilor de metal nu numai la kilogram, cum se face acum, ci și la metru liniar, utilizîndu-se astfel și capetele de bord și stratificările de tablă. Așa s-ar fi exact cine gospodărește mai bine metalul”.

**ION ENE**, mustru în secția construcției metalice: „Asimilarea noilor produse, între care carcasa, cere o pregătire deosebită, necesită o dotare corespunzătoare. Am mai solicitat de cîteva ori conducerea tehnică a întreprinderii să ia măsuri pentru dotarea secției cu aparatură de debitare cu oxigen. Nu am primit încă pînă acum răspuns. Revin cu această cerere, care este pe deplin justificată. Fiind o secție nouă, este necesară încă o microcantă, iar pentru amenajarea ei ne angajăm să participăm după etape de producție la executarea unor lucrări. De asemenea, de mare utilitate ar fi extinderea activității cabinetului medical pe platforma Berceci, unde lucrează cîteva mii de muncitori”.

**Ing. MARIN IVANESCU**, director tehnic al întreprinderii: „Luăm în calcul și la mare complexitate a alt în țară, cât și la export. Trebuie să găsim în continuare soluții

pentru realizarea unor bancuri de probă, pe care să testăm în condiții de funcționare fiecare utilaj. În secțiile care realizează unitățile de pompă, fiecare lucrător trebuie să devină un exigent controlor de calitate, aceasta fiind calea cea mai sigură de creștere a competitivității. În lunile următoare, cînd vor intra în funcțiune noi capacități de producție, trebuie să valorificăm mai bine experiența ce am cîștigat-o în anii trecuți în privința prelucrării montajului unor mașini și utilaje”.

**DOBRE SIȘU**, mustru în secția a II-a: „În condițiile în care marea majoritate a unităților de pompă sînt destinate exportului, atenția pentru calitatea fabricației trebuie să fie primordială. Solicităm celor de la turnătorie să ne asigure semifabricate numai de bună calitate. Propun conducerea întreprinderii să definească proiectul pentru reorganizarea atelierului de construcții sudate. Așa cum am lucrat la reorganizarea fluxurilor de fabricație în secție, vom participa și la amenajarea acestui atelier de care depinde realizarea în bune condiții a produselor pentru export”.

Democrația muncitorească este democrația faptelor — iată concluzia desprinsă din adunarea generală a oamenilor muncii de la Vulcan. Iar cînd în deplină consonanță cu voința întregii clase muncitorești harnicul colectiv de la „Vulcan” a susținut cu căldură propunerea ca tovarășul Nicolae Ceaușescu, secre-

tarul general al partidului, să fie reînvestit cu înalta funcție de președinte al Consiliului Național al Oamenilor Muncii, acest act politic, cu profunde semnificații, a fost făcut ca o cheuză a adâncii și perfecțiunii conștințe a democrației noastre socialiste, a împlinirii depline a principiilor autogestivității economico-financiare și ale autogestivității muncitorești.

**DAN CONSTANTIN**  
Foto: E. Dichisescu

La Combinatul chimic Rimnicu Vilcea, în centrul dezbaterilor

### Creșterea eficienței economice

Trăsătura dominantă a adunării generale a reprezentanților oamenilor muncii din cadrul Combinatului chimic din Rimnicu Vilcea s-a reflectat cu putere în spiritul de angajare muncitorească, de răspundere și inițiativă, în însăși profunzimea analizei făcute asupra rezultatelor obținute în producție. Privită prin prisma rezultatelor obținute pînă acum, activitatea chimicilor vilceeni ar fi fost în măsură să le dea participanților la adunare motive de satisfacție. Producția-marfă s-a subliniat în informarea prezentată de inginerul Ionel Mihal, directorul general al combinatului — a fost realizată cu o depășire de 101,3 milioane lei, iar la producția netă s-a înregistrat un indice de 113,3 la sută. Totodată, ponderea produselor de calitate superioară în totalul producției a fost mai mare valoric, cu 1,1 la sută față de plan”.

În fața adunării generale s-a atras însă atenția că depășirile puteau fi și mai mari dacă nu se înregistră întreruperi tehnologice în instalațiile electrolitice III și oxoalcooli II, dacă disciplina în producție ar fi fost respectată, riguros la fiecare loc de muncă. O subliniere care a constituit, de altfel, punctul de plecare al dezbaterilor, detaliată și fructuoasă, în spirit critic și autoric, imprimînd adunării generale un pronunțat caracter de lucru.

Maistrul mecanic Nicolae Nițu a arătat că nu întotdeauna colectivul secției mecanice, unde lucrează, a manifestat receptivitate față de ce-

rele pentru înlocuirea de piese de schimb la instalații, fapt ce a generat întreruperi tehnologice. La rîndul său, inginerul Mihal Tălpășan, secretarul organizației de partid din secția propoxid, a insistat asupra necesității modernizării instalațiilor, în care scop se impune asimilarea grăbnică și executarea cu ferocitate propriu în atelierul mecanic central a unui lot de utilaje, unele fiind prevăzute inițial pe listele de importuri. Aceasta cu atât mai mult dacă se are în vedere cînta asimilării de noi sortimente de poliesteri pentru fabricarea spumelor poliuretane.

Din multitudinea problemelor dezbătute de adunarea generală, două s-au detașat prin importanța pe care au acordat-o participanții. În primul rînd, s-a insistat asupra necesității asigurării condițiilor de creștere a producției la sortimentele cu defecare asigurată și preț avantajos pe piața externă, așa cum este cazul sodei caustice solide, propencilor, politerilor etc. În al doilea rînd, oamenii au atras atenția că trebuie făcute eforturi mai mari pentru reducerea cheltuielilor materiale cu care se realizează aceste produse. Tocmai de aceea, numeroși vorbitori, printre care maistrul Nicolae Macarie și Nicolae Lazăr, ing. Vasile Serbulescu s-au referit cu precădere la problemele de soluționare cărora depinde creșterea eficienței producției, în spiritul principiilor autogestivității muncitorești și autogestivității economice. Faptul că la fiecare 1.000 lei producție-marfă s-au realizat,

în primele cinci luni ale anului, economii de 9,2 lei la cheltuielile totale și de 5,6 lei la costurile materiale demonstrează eficiența măsurilor aplicate în acest sens, pe baza propunerilor făcute de muncitorii și specialiștii combinatului. Dar, din nou, și în recenta adunare generală, cu aceeași înaltă răspundere muncitorească pentru bunul mers al întregii activități productive, participanții la dezbateri au dovedit că există încă multe resurse și posibilități pentru reducerea consumurilor specifice de materii prime și materiale, pentru reînnoirea în circuitul productiv a materialelor recuperabile. Pornind de la această realitate, consiliul oamenilor muncii a fost investit cu sarcina de a acționa pe un front larg pentru micșorarea consumurilor materiale la fiecare instalatie.

Reconfirmînd delegații care îl vor reprezenta la Congresul al II-lea al consiliilor oamenilor muncii, participanții la adunarea generală de la Combinatul chimic din Rimnicu Vilcea l-au însărcinat pe același șef susținînd, în numele întregului colectiv, cu toată bucuria și cu deosebită mîndrie, hotărîrea adoptată de adunare prin care propun ca tovarășul Nicolae Ceaușescu — al cărui exemplu de dăruire, spirit revoluționar, muncitoresc găsește un puternic ecou în inimile chimicilor vilceeni — să fie reînvestit cu înalta funcție de președinte al Consiliului Național al Oamenilor Muncii.

**ION STANCIU**  
corespondentul „Șcintei”

## „ÎN NUMELE COLECTIVULUI, PROPUN”

**TEODOR BONCALO**, maistrul la întreprinderea minieră Lupeni, Erou al Muncii Socialiste:

„În lupta noastră, a minerilor, pentru a da țării mai mult cărbune, o mare importanță are buna funcționare a tuturor utilajelor și instalațiilor. În acest scop supun atenției constructorilor de mașini și ministerului nostru cîteva propuneri. Din practica minerilor din Valea Jiului a reieșit necesitatea îmbunătățirii performanțelor tehnice ale utilajelor și pieselor de schimb, îndeosebi ale celor de susținere mecanizată, a transportoarelor cu benzii și a agregatelor hidraulice, ce ne livează unitățile constructoare de mașini de profil. De asemenea, propun să se exercite un control mai exigent asupra modului cum se respectă programul privind asigurarea dispozițiilor de mică mecanizare care nu se pot realiza în unitățile noastre.

Propun, totodată, ca experiența acumulată de minele Lupeni și Paroseni în domeniul reparării complexelor mecanizate în subteran, în atelier

amenajate special, care asigură reducerea cheltuielilor de producție cu 30 la sută și un spor de 35.000-40.000 tone de cărbune pe fiecare complex din subteran, să fie extinsă în toate întreprinderile miniere din țară care au în dotare astfel de utilaje”.

**TUDOR BALAN**, șef de brigadă la întreprinderea „Semănătoarea” — București: „Este un fapt incontestabil că una din sarcinile de cea mai mare importanță pentru progresul economiei constă în înnoirea și modernizarea producției. Iată de ce socotesc necesar ca și consiliile oamenilor muncii să participe mai activ, direct la rezolvarea problemelor legate de asimilarea noilor produse. Să mă refer la un exemplu. În această perioadă, întreprinderea noastră trebuie să asimileze în fabricația nouă combinat universala CU-16, proiectată de Institutul de proiectări pentru mașini agricole. Noi am preluat proiectul și, concomitent cu executarea S.D.V.-urilor, lucrăm la fabricarea primelor com-

bine, care, potrivit indicațiilor conducerei partidului, trebuie să intre în lanțul chiar în actuala campanie de recoltare. Or, uneori se ivesc probleme legate fie de proiectare, fie de asigurarea, prin colaborare, a unor subansamble. De aceea propun să se constituie, cu sprijinul nemijlocit al consiliului oamenilor muncii, un colectiv de specialiști din toate compartimentele întreprinderii care concurează la realizarea unor asemenea produse de mare complexitate și importanță, precum și de specialiști de la Ministerul Agriculturii și unitățile colaboratoare, care să soluționeze problemele ivite. În general, consider că prin organizarea unei colaborări sistematice, mai susținute a consiliilor oamenilor muncii din diferite unități care cooperează sau colaborează în producție, s-ar rezolva mai operativ, mai eficient problemele de care depinde asimilarea în fabricație a produselor noi, dar și alte probleme legate de bunul mers al activității economice”.

## ÎN AGRICULTURA

### Cum ați pregătit campania de recoltare?

Ieri au intrat în lanuri pentru recoltare primele combine. Din cîmpia Olteniei și Bărăganului Ialomițean ne-au sosit primele vești despre faptele de muncă pe care mecanizatorii le-au înregistrat în acest înalt seceriș al nouului cincinal. De la începutul săptămînii viitoare se va desfășura pe un front larg marea bătălie pentru obținerea celor aproape 24 milioane tone de cereale, cît este prevăzută a se realiza în 1981. Pentru a prezenta modul în care au pregătit agricultorii această nouă campanie de seceriș, ne-am adresat factorilor de răspundere, activiști de partid și cadre de conducere ale organelor de partid și agricole județene, care ne-au răspuns la două întrebări:

- 1. În cîte zile veți încheia campania de recoltare a cerealelor păioase?
- 2. Ce garanții există că veți respecta întocmai aceste termene?

**DOLJ**. Ion Dimian, directorul direcției agricole județene:

1. În acest an, în județul Dolj, culturile de orz și grâu ocupă 37.003 hectare, respectiv 108.277 hectare. Pe terenurile nisipoase din sudul județului în cursul zilei de ieri a fost declanșat secerișul orzului. În ceea ce privește grăul, avînd în vedere starea de vegetație, recoltarea va începe în jurul zilei de 25 iunie. Avem toate condițiile să putem încheia recoltarea orzului în 4 zile, iar a grăului în 9 zile.

2. În primul rînd, dispunem de un potențial tehnic apreciabil, respectiv 1.930 combine, care au fost supuse unui sistem de reparații riguros. În al doilea rînd, mecanizatorii noștri, ajutați de 750 mecatizatori care ne vor sori în sprijin din județul Cluj, vor folosi toate utilajele de recoltat în două schimburi, permițînd astfel utilizarea combinelor la întreaga capacitate și, evident, reducerea duratei campaniei. În complexarea acțiunilor inițiate pentru desfășurarea în bune condiții a secerișului menționat și la nivelul județului s-a întocmit un program de lucrări, s-au stabilit grafice de efectuare a acestora în cadrul consiliilor agroindustriale și al unităților. Concomitent, combinele au fost grupate în formații mari, fiecare formație avînd un responsabil din rîndul activului de partid, care va fi ajutat de un specialist. În același timp, cadre cu muncă de răspundere de la comitetul județean de partid și consiliul popular județean au primit sarcini precise pentru a pri-

mi și controla activitatea consiliilor unice și a unităților. Mai adaug că, la ora actuală, sînt puse la punct bazele de prelucrare a recoltei, distanța medie între acestea și producători fiind sub 20 km.

**MEHEDINȚI**. Octavian Socol, secretar al comitetului județean de partid:

### ANCHETA „ȘCÎNTEII”

1. Așa cum am prevăzut în programul de campanie, în care au fost nominalizate sarcinile precise atât la nivelul județului, consiliilor unice și unităților, cît și al formațiilor de lucru, cele 15.100 hectare cu orz vor fi recoltate în 3-4 zile, iar producția de grâu de pe cele 51.850 hectare va fi strînsă și immagazinată în 8-10 zile.

2. Pornind de la indicațiile tovarășului Nicolae Ceaușescu, în actuala campanie de recoltare a păioaselor, vom pune accentul pe organizarea temeinică a acestei acțiuni și pe folosirea cu randament maxim a forțelor mecanice și manuale. În programul de care am amintit, vizează zilnic de lucru s-a stabilit în raport cu suprafețele existente în fiecare unitate. Combinatele, tractoarele și celelalte mașini, mijloacele de transport au fost repartizate în funcție de volumul de muncă ce trebuie efectuat în fiecare zi.

Toate lucrările — recoltatul, transportul producției din cîmp în spațiile de depozitare, eliberarea terenului și semănatul culturilor succesive — vor fi efectuate în flux continuu. Cu cele 874 combine se vor recolta zilnic, în medie, 5.150 hectare. La eliberarea terenului vor fi folosite 492 prese de balotat, astfel încît zilnic, lucrînd în două schimburi, la pregătirea terenului, cu 800 tractoare să se asigure front de lucru cel puțin 350 semănători. Viteza zilnică la semănatul culturilor succesive va fi de 3.150-3.250 hectare, ceea ce înseamnă că în maximum 13 zile de la începerea recoltatului se va încheia întreaga suprafață de 43.200 hectare prevăzută. Efectuînd patru curse pe zi, cele 363 autoturisme și 537 remorci vor transporta zilnic la bazele de recepție peste 19.200 tone cereale; întreaga producție recoltată într-o zi va ajunge în aceeași zi la locurile de depozitare. Pentru a lucra zilnic la recoltat, combinele vor acționa în formații mari, iar parcurarea lor se va face pe solă unde în ziua următoare se va recolta. S-au asigurat tuturor formațiilor de mecanizatori ateliere mobile amenajate pe remorci, în vederea înlăturării operative a defecturilor tehnice. La fiecare grupă de patru combine va lucra cîte un combiner în plus, pentru ca masa în cîmp să fie servită prin rotație, iar combinele să lucreze fără întrerupere. Prin-un control permanent din partea activiștilor și specialiștilor trimiși de la județ și de la consiliile agroindustriale se vor urmări folosirea integrată a forței mecanice și manuale, realizarea și depășirea vitezei zilnice la fiecare lucrare în parte, încît toate unitățile din județ să se încadreze în termenele stabilite.



NICI UN BOB, NICI O CLIPĂ BUNĂ DE LUCRU SĂ NU SE IROSEASCĂ!

### A început recoltarea orzului

**IALOMIȚA**. Ieri, în județul Ialomița a început recoltarea orzului de pe cele aproape 30.000 ha cultivate. Primele unități în care combinele au intrat în lanuri, vîncei la prînz, sînt întreprinderile agricole de stat Slobozia, Vlădeni și cooperativa agricolă Făceni, unde orzul de pe parcelele cu sol nisipos s-a cîștigat mai repede cu 3-4 zile față de celelalte suprafețe.

La I.A.S. Slobozia, unitate care are de strîns orzul de pe 1.280 ha, primele buncăre au fost recoltate de mecanizatorii Ion Mihal și Vasile Oțeanu, de la ferma nr. 3 Amara. Tractoristul rutierist Ștefan Filimon a asigurat transportul producției la baza de recepție în ritm cu recoltarea. Pentru ca cele 700 ha cu orz cultivate la ferma nr. 3 Amara să fie recoltate în 4 zile bune de lucru

au fost organizate două formații complexe de cîte 16 combine fiecare, la care se adaugă utilajele necesare pentru eliberarea rapidă a terenului de paie și înșămîntarea culturilor duble. Este de reținut organizarea executării tuturor lucrărilor în flux continuu. Concomitent cu eliberarea suprafețelor de paie se efectuează pregătirea terenului, în vederea înșămîntării culturilor duble.

Secerîșul este bine organizat și la I.A.S. Vlădeni. Aici, la ferma nr. 6 Cojoaca, cu sol nisipos, recoltarea celor 83 ha cu orz se va încheia în trei zile, ca de altfel și la C.A.P. Făceni, unde mecanizatorii și cooperatorii sînt hotărîți să folosească fiecare clipă bună de lucru pentru a încheia recoltarea orzului în cel mai scurt timp și să nu

risipească astfel nici un bob din producția gata făcută. Prezenți în cîmp, în lanurile I.A.S. Slobozia, tovarășii Jean Dutu, din cadrul secției agrare a comitetului județean de partid, și tovarășul Radu Zezeanu, directorul unității, ne spun că secerișul orzului constituie repetiția generală a tuturor forțelor în vederea declanșării marilor bătălii a plîinii, recoltarea grăului. (Mihai Vișoiu).

**DOLJ**. În ultimele zile, specialiștii din unitățile agricole situate în sudul județului au verificat în permanență starea de vegetație a lanurilor de orz pentru a stabili cînd culturile au ajuns la maturitate. Aceasta a făcut posibil ca în unele unități agricole din consiliile unice agroindustriale de stat și cooperatiste Dăbuleni, Bechet, Calafat și Apele Vii — situate în lunca Dunării, acolo unde condițiile climatice sînt favorabile, să înceapă secerișul orzului aluna la maturitate. Pregătirea minuloasă a campaniei de seceriș din acest an a permis ca încă din prima zi toate lucrările — recoltarea, transportul și depozitarea producției, eliberarea suprafețelor de paie, pregătirea terenului și înșămîntarea culturilor duble — să se facă în flux neîntrerupt. În următoarele zile, pe măsură ce lanurile de orz vor ajunge la maturitate și în alte zone ale județului, recoltarea orzului va crește în amploare, întreaga forță mecanică din unitățile agricole urmînd să intre în lanuri. (Nicolae Petolescu).



Scinteia Cotidian

Relatari ale reporterilor si corespondentilor „Scinteii”

La Intreprinderea „Electroge” din Curtea de Arges a fost pus in functiune o moderna linie tehnologica pentru producerea motoarelor electrice cu puteri mici.

Prin elaborarea unui nou procedeu de sudare fara adaos de material, la Intreprinderea de frigiderie din Gagesti se economisesc anual 120 kg aliaj de argint. De asemenea s-a realizat, in cadrul acestui uz, un dispozitiv aparator electroacustic.

Un colectiv de muncitori, condus de maestrul Gheorghe Lupu de la scheia de extractie Telem, a realizat o instalatie de reconducere a materialului tubular uzat.

De vreo trei ani s-a construit un nou pod de beton peste raul Bistrita. De atunci, podul de metal de la Racova, judetul Bacau, a fost abandonat.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

La Tirgu Frumos s-a dat in folosinta un modern complex de cazare si alimentatie publica al cooperatiei de consum. Frumos complex, frumos si confortabil, este destinat sa asigure o buna si buna servituta turistilor.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

Primire la primul ministru al guvernului

Prinul ministru al Guvernului Republicii Socialiste Romania, tovarasul Ilie Verdet, a primit, vineri, pe Serbientul Binoglu, ministrul energiei si resurselor naturale din Turcia, care efectueaza o vizita in tara noastra.

La Intreprinderea „Electroge” din Curtea de Arges a fost pus in functiune o moderna linie tehnologica pentru producerea motoarelor electrice cu puteri mici.

Prin elaborarea unui nou procedeu de sudare fara adaos de material, la Intreprinderea de frigiderie din Gagesti se economisesc anual 120 kg aliaj de argint.

Un colectiv de muncitori, condus de maestrul Gheorghe Lupu de la scheia de extractie Telem, a realizat o instalatie de reconducere a materialului tubular uzat.

De vreo trei ani s-a construit un nou pod de beton peste raul Bistrita. De atunci, podul de metal de la Racova, judetul Bacau, a fost abandonat.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

La Tirgu Frumos s-a dat in folosinta un modern complex de cazare si alimentatie publica al cooperatiei de consum.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

Cronica zilei

Stefan Andrei, ministrul afacerilor externe, a primit pe lordul Walton, oposedinte al Mesei rotunde Romano-britanice, care ocazia organizarii la Bucuresti a lucrarilor celei de-a doua sesiuni a acestora.

La Intreprinderea „Electroge” din Curtea de Arges a fost pus in functiune o moderna linie tehnologica pentru producerea motoarelor electrice cu puteri mici.

Prin elaborarea unui nou procedeu de sudare fara adaos de material, la Intreprinderea de frigiderie din Gagesti se economisesc anual 120 kg aliaj de argint.

Un colectiv de muncitori, condus de maestrul Gheorghe Lupu de la scheia de extractie Telem, a realizat o instalatie de reconducere a materialului tubular uzat.

De vreo trei ani s-a construit un nou pod de beton peste raul Bistrita. De atunci, podul de metal de la Racova, judetul Bacau, a fost abandonat.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

La Tirgu Frumos s-a dat in folosinta un modern complex de cazare si alimentatie publica al cooperatiei de consum.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

Un nou tip de statie de gaz cromograf a fost proiectat si realizat dupa o conceptie originala de catre specialistii de la Intreprinderea de carotaj si perforare din Ploiesti.

ZIUA NATIONALA A REGATULUI UNIT AL MARII BRITANII SI IRLANDEI DE NORD

Maiestatii Sale Regina ELISABETA a II-a

Palatul Buckingham - LONDRA

Cu prilejul aniversarii zilei de nastere a Maiestatii Voastre - Ziua nationala a Regatului Unit al Marii Britanii si Irlandei de Nord - mi este deosebit de placut sa va adresez cele mai cordiale si calde urari de fericire personala, iar poporul britanic prieten urari de progres si prosperitate.

Sint convins ca raporturile traditionale de prietenie dintre tarile si popoarele noastre se vor amplifica in anii ce vin pe toate planurile in interesul reciproc al celor doua tari, al pacii si colaborarii internationale.

NICOLAE CEAUȘCU Președintele Republicii Socialiste România

La Oxford și Cambridge - renumite centre universitare ale Marii Britanii - se intalnesc, intr-o firesca simbioza, trecutul, prezentul și viitorul. Judecându-le după aspectul exterior, predominant - clădiri de cărămidă cenșie ca în perioada tudoriana și georgiană, sau din cărămidă roșie ca în epoca victoriană - cele două orașe par ancorate în trecut.

Lordul Walton, împreună cu ceilalți participanti britanici la lucrările celei de-a doua sesiuni a mesei rotunde, au făcut o vizită la Institutul de cercetări pentru cereale și plante tehnice de la Fundulea, Oaxton, prezidat de către profesorul de științe agricole și silvice, Nicolae Gheorghiu.

Ministrul turc a avut, în aceeași zi, o întrevedere cu Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, prezidat de către ministrul român de Cooperare economică între România și Turcia.

La întreprinderea și la semnarea a fost prezent Nahiț Ozgür, ambasadorul Turciei la București. (Agerpres)

Pe aeroport se aflau, de asemenea, numeroși bucureșteni, ofițeri și militari ai forțelor noastre armate, care i-au salutată cu căldură pe comandanții. Un grup de pionieri români și sovietici au oferit buchete de flori comșonauților și oaspeților sovietici. (Agerpres)

Pe aeroport se aflau, de asemenea, numeroși bucureșteni, ofițeri și militari ai forțelor noastre armate, care i-au salutată cu căldură pe comandanții.

Un grup de pionieri români și sovietici au oferit buchete de flori comșonauților și oaspeților sovietici. (Agerpres)

Pe aeroport se aflau, de asemenea, numeroși bucureșteni, ofițeri și militari ai forțelor noastre armate, care i-au salutată cu căldură pe comandanții.

Un grup de pionieri români și sovietici au oferit buchete de flori comșonauților și oaspeților sovietici. (Agerpres)

Pe aeroport se aflau, de asemenea, numeroși bucureșteni, ofițeri și militari ai forțelor noastre armate, care i-au salutată cu căldură pe comandanții.

Un grup de pionieri români și sovietici au oferit buchete de flori comșonauților și oaspeților sovietici. (Agerpres)

Plecarea cosmonautului sovietic, împreună cu membrii delegației care l-au însoțit în țara noastră

Vineri după-amiază, pilotul cosmonaut sovietic Leonid Popov, împreună cu membrii delegației sovietice care l-au însoțit în vizita sa în țara noastră - general-maior Aleksei Leonov, locțiitor al comandantului Centrului de pregătire a cosmonauților, și V. S. Verescetin, vicepreședintele Institutului „Soyuzkosmos” - au părăsit Capitala.

La plecarea, pe aeroportul Otopeni, împodobit cu drapelul de stat al României și U.R.S.S., oaspeții au fost salutati de general-colonel Vasile Milea, prim-adjunct al ministrului apărării naționale și șef al Mareșului Stat Major, Constantin Oancea, adjunct al ministrului afacerilor externe, Valeriu Ceoconică, vicepreședintele al Consiliului Național pentru Știință și Tehnologie, Dumitru

Vizita unei delegații de activiști ai P.M.S.U.

O delegație de activiști ai Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, condusă de Tamás Pálos, adjunct al secretarului Democrat și Micaela Internațională a Tineretului și Studentilor din România pentru Națiunile Unite, împreună cu Federația Mondială a Tineretului Democrat și Micaela Internațională a Tineretului și Studentilor pentru Națiunile Unite.

La întreprinderea și la semnarea a fost prezent Nahiț Ozgür, ambasadorul Turciei la București. (Agerpres)

Seminarul european „Tineretul anilor '80 - aspirații, drepturi, perspective”

Vineri, la Costinești au început lucrările Seminarului european „Tineretul anilor '80 - aspirații, drepturi, perspective”, organizat de Uniunea Tineretului Comunist și Asociația Tineretului și Studentilor din România pentru Națiunile Unite.

Pe aeroport se aflau, de asemenea, numeroși bucureșteni, ofițeri și militari ai forțelor noastre armate, care i-au salutată cu căldură pe comandanții.

Un grup de pionieri români și sovietici au oferit buchete de flori comșonauților și oaspeților sovietici. (Agerpres)

Pe aeroport se aflau, de asemenea, numeroși bucureșteni, ofițeri și militari ai forțelor noastre armate, care i-au salutată cu căldură pe comandanții.

Un grup de pionieri români și sovietici au oferit buchete de flori comșonauților și oaspeților sovietici. (Agerpres)

Pe aeroport se aflau, de asemenea, numeroși bucureșteni, ofițeri și militari ai forțelor noastre armate, care i-au salutată cu căldură pe comandanții.

cinema

- Flu' muniilor: GRIVITA - 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21; 23; 25; 27; 29; 31; 33; 35; 37; 39; 41; 43; 45; 47; 49; 51; 53; 55; 57; 59; 61; 63; 65; 67; 69; 71; 73; 75; 77; 79; 81; 83; 85; 87; 89; 91; 93; 95; 97; 99; 101; 103; 105; 107; 109; 111; 113; 115; 117; 119; 121; 123; 125; 127; 129; 131; 133; 135; 137; 139; 141; 143; 145; 147; 149; 151; 153; 155; 157; 159; 161; 163; 165; 167; 169; 171; 173; 175; 177; 179; 181; 183; 185; 187; 189; 191; 193; 195; 197; 199; 201; 203; 205; 207; 209; 211; 213; 215; 217; 219; 221; 223; 225; 227; 229; 231; 233; 235; 237; 239; 241; 243; 245; 247; 249; 251; 253; 255; 257; 259; 261; 263; 265; 267; 269; 271; 273; 275; 277; 279; 281; 283; 285; 287; 289; 291; 293; 295; 297; 299; 301; 303; 305; 307; 309; 311; 313; 315; 317; 319; 321; 323; 325; 327; 329; 331; 333; 335; 337; 339; 341; 343; 345; 347; 349; 351; 353; 355; 357; 359; 361; 363; 365; 367; 369; 371; 373; 375; 377; 379; 381; 383; 385; 387; 389; 391; 393; 395; 397; 399; 401; 403; 405; 407; 409; 411; 413; 415; 417; 419; 421; 423; 425; 427; 429; 431; 433; 435; 437; 439; 441; 443; 445; 447; 449; 451; 453; 455; 457; 459; 461; 463; 465; 467; 469; 471; 473; 475; 477; 479; 481; 483; 485; 487; 489; 491; 493; 495; 497; 499; 501; 503; 505; 507; 509; 511; 513; 515; 517; 519; 521; 523; 525; 527; 529; 531; 533; 535; 537; 539; 541; 543; 545; 547; 549; 551; 553; 555; 557; 559; 561; 563; 565; 567; 569; 571; 573; 575; 577; 579; 581; 583; 585; 587; 589; 591; 593; 595; 597; 599; 601; 603; 605; 607; 609; 611; 613; 615; 617; 619; 621; 623; 625; 627; 629; 631; 633; 635; 637; 639; 641; 643; 645; 647; 649; 651; 653; 655; 657; 659; 661; 663; 665; 667; 669; 671; 673; 675; 677; 679; 681; 683; 685; 687; 689; 691; 693; 695; 697; 699; 701; 703; 705; 707; 709; 711; 713; 715; 717; 719; 721; 723; 725; 727; 729; 731; 733; 735; 737; 739; 741; 743; 745; 747; 749; 751; 753; 755; 757; 759; 761; 763; 765; 767; 769; 771; 773; 775; 777; 779; 781; 783; 785; 787; 789; 791; 793; 795; 797; 799; 801; 803; 805; 807; 809; 811; 813; 815; 817; 819; 821; 823; 825; 827; 829; 831; 833; 835; 837; 839; 841; 843; 845; 847; 849; 851; 853; 855; 857; 859; 861; 863; 865; 867; 869; 871; 873; 875; 877; 879; 881; 883; 885; 887; 889; 891; 893; 895; 897; 899; 901; 903; 905; 907; 909; 911; 913; 915; 917; 919; 921; 923; 925; 927; 929; 931; 933; 935; 937; 939; 941; 943; 945; 947; 949; 951; 953; 955; 957; 959; 961; 963; 965; 967; 969; 971; 973; 975; 977; 979; 981; 983; 985; 987; 989; 991; 993; 995; 997; 999; 1001; 1003; 1005; 1007; 1009; 1011; 1013; 1015; 1017; 1019; 1021; 1023; 1025; 1027; 1029; 1031; 1033; 1035; 1037; 1039; 1041; 1043; 1045; 1047; 1049; 1051; 1053; 1055; 1057; 1059; 1061; 1063; 1065; 1067; 1069; 1071; 1073; 1075; 1077; 1079; 1081; 1083; 1085; 1087; 1089; 1091; 1093; 1095; 1097; 1099; 1101; 1103; 1105; 1107; 1109; 1111; 1113; 1115; 1117; 1119; 1121; 1123; 1125; 1127; 1129; 1131; 1133; 1135; 1137; 1139; 1141; 1143; 1145; 1147; 1149; 1151; 1153; 1155; 1157; 1159; 1161; 1163; 1165; 1167; 1169; 1171; 1173; 1175; 1177; 1179; 1181; 1183; 1185; 1187; 1189; 1191; 1193; 1195; 1197; 1199; 1201; 1203; 1205; 1207; 1209; 1211; 1213; 1215; 1217; 1219; 1221; 1223; 1225; 1227; 1229; 1231; 1233; 1235; 1237; 1239; 1241; 1243; 1245; 1247; 1249; 1251; 1253; 1255; 1257; 1259; 1261; 1263; 1265; 1267; 1269; 1271; 1273; 1275; 1277; 1279; 1281; 1283; 1285; 1287; 1289; 1291; 1293; 1295; 1297; 1299; 1301; 1303; 1305; 1307; 1309; 1311; 1313; 1315; 1317; 1319; 1321; 1323; 1325; 1327; 1329; 1331; 1333; 1335; 1337; 1339; 1341; 1343; 1345; 1347; 1349; 1351; 1353; 1355; 1357; 1359; 1361; 1363; 1365; 1367; 1369; 1371; 1373; 1375; 1377; 1379; 1381; 1383; 1385; 1387; 1389; 1391; 1393; 1395; 1397; 1399; 1401; 1403; 1405; 1407; 1409; 1411; 1413; 1415; 1417; 1419; 1421; 1423; 1425; 1427; 1429; 1431; 1433; 1435; 1437; 1439; 1441; 1443; 1445; 1447; 1449; 1451; 1453; 1455; 1457; 1459; 1461; 1463; 1465; 1467; 1469; 1471; 1473; 1475; 1477; 1479; 1481; 1483; 1485; 1487; 1489; 1491; 1493; 1495; 1497; 1499; 1501; 1503; 1505; 1507; 1509; 1511; 1513; 1515; 1517; 1519; 1521; 1523; 1525; 1527; 1529; 1531; 1533; 1535; 1537; 1539; 1541; 1543; 1545; 1547; 1549; 1551; 1553; 1555; 1557; 1559; 1561; 1563; 1565; 1567; 1569; 1571; 1573; 1575; 1577; 1579; 1581; 1583; 1585; 1587; 1589; 1591; 1593; 1595; 1597; 1599; 1601; 1603; 1605; 1607; 1609; 1611; 1613; 1615; 1617; 1619; 1621; 1623; 1625; 1627; 1629; 1631; 1633; 1635; 1637; 1639; 1641; 1643; 1645; 1647; 1649; 1651; 1653; 1655; 1657; 1659; 1661; 1663; 1665; 1667; 1669; 1671; 1673; 1675; 1677; 1679; 1681; 1683; 1685; 1687; 1689; 1691; 1693; 1695; 1697; 1699; 1701; 1703; 1705; 1707; 1709; 1711; 1713; 1715; 1717; 1719; 1721; 1723; 1725; 1727; 1729; 1731; 1733; 1735; 1737; 1739; 1741; 1743; 1745; 1747; 1749; 1751; 1753; 1755; 1757; 1759; 1761; 1763; 1765; 1767; 1769; 1771; 1773; 1775; 1777; 1779; 1781; 1783; 1785; 1787; 1789; 1791; 1793; 1795; 1797; 1799; 1801; 1803; 1805; 1807; 1809; 1811; 1813; 1815; 1817; 1819; 1821; 1823; 1825; 1827; 1829; 1831; 1833; 1835; 1837; 1839; 1841; 1843; 1845; 1847; 1849; 1851; 1853; 1855; 1857; 1859; 1861; 1863; 1865; 1867; 1869; 1871; 1873; 1875; 1877; 1879; 1881; 1883; 1885; 1887; 1889; 1891; 1893; 1895; 1897; 1899; 1901; 1903; 1905; 1907; 1909; 1911; 1913; 1915; 1917; 1919; 1921; 1923; 1925; 1927; 1929; 1931; 1933; 1935; 1937; 1939; 1941; 1943; 1945; 1947; 1949; 1951; 1953; 1955; 1957; 1959; 1961; 1963; 1965; 1967; 1969; 1971; 1973; 1975; 1977; 1979; 1981; 1983; 1985; 1987; 1989; 1991; 1993; 1995; 1997; 1999; 2001; 2003; 2005; 2007; 2009; 2011; 2013; 2015; 2017; 2019; 2021; 2023; 2025; 2027; 2029; 2031; 2033; 2035; 2037; 2039; 2041; 2043; 2045; 2047; 2049; 2051; 2053; 2055; 2057; 2059; 2061; 2063; 2065; 2067; 2069; 2071; 2073; 2075; 2077; 2079; 2081; 2083; 2085; 2087; 2089; 2091; 2093; 2095; 2097; 2099; 2101; 2103; 2105; 2107; 2109; 2111; 2113; 2115; 2117; 2119; 2121; 2123; 2125; 2127; 2129; 2131; 2133; 2135; 2137; 2139; 2141; 2143; 2145; 2147; 2149; 2151; 2153; 2155; 2157; 2159; 2161; 2163; 2165; 2167; 2169; 2171; 2173; 2175; 2177; 2179; 2181; 2183; 2185; 2187; 2189; 2191; 2193; 2195; 2197; 2199; 2201; 2203; 2205; 2207; 2209; 2211; 2213; 2215; 2217; 2219; 2221; 2223; 2225; 2227; 2229; 2231; 2233; 2235; 2237; 2239; 2241; 2243; 2245; 2247; 2249; 2251; 2253; 2255; 2257; 2259; 2261; 2263; 2265; 2267; 2269; 2271; 2273; 2275; 2277; 2279; 2281; 2283; 2285; 2287; 2289; 2291; 2293; 2295; 2297; 2299; 2301; 2303; 2305; 2307; 2309; 2311; 2313; 2315; 2317; 2319; 2321; 2323; 2325; 2327; 2329; 2331; 2333; 2335; 2337; 2339; 2341; 2343; 2345; 2347; 2349; 2351; 2353; 2355; 2357; 2359; 2361; 2363; 2365; 2367; 2369; 2371; 2373; 2375; 2377; 2379; 2381; 2383; 2385; 2387; 2389; 2391; 2393; 2395; 2397; 2399; 2401; 2403; 2405; 2407; 2409; 2411; 2413; 2415; 2417; 2419; 2421; 2423; 2425; 2427; 2429; 2431; 2433; 2435; 2437; 2439; 2441; 2443; 2445; 2447; 2449; 2451; 2453; 2455; 2457; 2459; 2461; 2463; 2465; 2467; 2469; 2471; 2473; 2475; 2477; 2479; 2481; 2483; 2485; 2487; 2489; 2491; 2493; 2495; 2497; 2499; 2501; 2503; 2505; 2507; 2509; 2511; 2513; 2515; 2517; 2519; 2521; 2523; 2525; 2527; 2529; 2531; 2533; 2535; 2537; 2539; 2541; 2543; 2545; 2547; 2549; 2551; 2553; 2555; 2557; 2559; 2561; 2563; 2565; 2567; 2569; 2571; 2573; 2575; 2577; 2579; 2581; 2583; 2585; 2587; 2589; 2591; 2593; 2595; 2597; 2599; 2601; 2603; 2605; 2607; 2609; 26



